

༄༅། །སྐྱུ་བཟོན་གསོལ་འདེབས་བྲན་པའི་གདུང་དབྱངས་ཞེས་བྱ་བ་བཞུགས་སོ། །

A Lament of Remembrance: A Prayer for Swift Return

༄༅། །སྐྱུ་བཟོན་འདེབས་མཉམ་མེད་ཟས་གཙང་སྐྱེས། །མི་པམ་མགོན་དང་རྗེ་བཙུན་འཇམ་དཔལ་དབྱངས། །
སྐྱུ་སྐྱུ་ཐོགས་མེད་པའི་གྲུབ་བཙུན་སོགས། །འཕགས་བོད་མཁས་གྲུབ་རྣམས་ཀྱི་ཞབས་ལ་བདུད། །

**ku shi dak nyi nyam me se tsang se / mi pam gön dang je tsün jam pal yang
lu drup tok me pen drup chu dün sok / pak bö khe drup nam kyi shap la dü**

Embodiment of the four kayas, matchless son of Shuddhodana,
Protector Maitreya, Venerable Manjushri,
Nagarjuna, Asanga, and the rest of the seventeen great masters,
And all other Indian and Tibetan scholar adepts, I bow at your feet.

འགྲོ་མགོན་དུས་གསུམ་མཁུན་པ་གྲུ་པའི། །རིགས་ཀྱི་ཚོད་པའི་སྐྱོ་གྲོས་དྲི་མེད་ཞབས། །
བསྐྱུ་གསུམ་འཕགས་པའི་རྗེ་གྱིས་ལེགས་གཏམས་པའི། །འཇིགས་མེད་སྐྱུ་བའི་སྤྱི་རྒྱུ་གསོལ་བ་འདེབས། །

**dro gön dü sum khyen pa karma pay / rik kyi chö peñ lo drö dri me shap
lap sum pak pay nor gyi lek tam pay / jik me ma way senger söl wa dep**

I supplicate you, stainless Lodrö, who crowns the family
Of the Karmapa, knower of the three times,
You fearless Lion of Speech replete with the three trainings
And the seven jewels of the nobles.

མདོ་སྐྱེས་གཞུང་ལུགས་ཀྱི་མཚོའི་པ་མཐར་སོན། །མཁས་རྣོ་སྐྱོབས་པའི་དམིགས་པ་ཞི་མཛད་ཅིང། །
རིས་མེད་འགྲོ་ལ་ཚོས་ཀྱི་གྲུ་ཆར་འབེབས། །བཤད་སྐྱུ་བསྐྱུ་བའི་མཛོད་འཛིན་སྣང་ནས་བྲན། །

**do ngak shung luk gya tsoy pa tar sön / khe lom pop pay mik pa shi dze ching
ri me dro la chö kyi dru char bep / she drup ten pay dzö dzin nying ne dren**

You crossed the ocean of sutra and tantra scriptures,
Quelled any conceited idea of being learned,
And showered a gentle rain of dharma on beings without bias.
Holder of the treasury of the teachings of teaching and practice, I miss you from my heart.

བདག་ཅག་དང་ཕྱན་སྐལ་ཕྱན་བྱུང་བའི་ཚོགས། །སྐྱེ་བ་འདི་ནས་ཆོ་རབས་ཐམས་ཅད་དུ། །
དམ་ཚོས་བདུད་ཅིའི་བཙུན་ལ་རོལ་བཞིན་དུ། །བྱང་ཆུབ་སྣང་པའི་བར་དུ་རྗེས་བཟུང་མཛོད། །

**dak chak de den kal den bung way tsok / kye wa di ne tse rap tam che du
dam chö dü tsi chü la röl shin du / jang chup nying poy bar du je sung dzö**

Care for us, a swarm of bees with faith and fortune,
As we enjoy the flavor of true dharma's nectar
In this and all our future lifetimes,
Until we reach the essence of enlightenment.

མད་བྱང་རང་དབང་ཞིང་གི་འཛིག་རྟེན་ནས། །སྤྱགས་ཇེ་ཆེན་པོ་གཟིགས་པ་རྣམ་པ་ལྔས། །
བསྟན་འགྲོང་སྟོན་པའི་མཆོག་སྤྱལ་ཉིན་བྱེད་དབང་། །སྤྱར་དུ་འཆར་བའི་སྐལ་བཟང་དགའ་སྟོན་སྟོལ། །

**me jung rang wang shing gi jik ten ne / tuk je chen po sik pa nam pa nge
ten dror men pay chok trül nyin je wang / nyur du char way kal sang ga tön tsöl**

From the world of the wondrous realm of freedom,
Look with the great compassion of the five considerations
And grant us the feast of good fortune by swiftly appearing
As a nirmanakaya, a lordly sun that benefits the teachings and beings.

མདོར་ན་མགོན་པོ་མཆོག་གི་སྤྱགས་བསྐྱེད་དང་། །དད་དམ་སྟོབ་མའི་མོས་འདུན་ཅེ་གཅིག་པས། །
དམ་ལྷན་ཆོས་སྐྱོང་སྤང་མའི་འཕྲིན་ལས་ཀྱིས། །བསམ་འདུན་སྟོན་གྱིས་འགྲུབ་པའི་འཕྲིན་པ་སྟོལ། །

**dor na gön po chok gi tuk kye dang / de dam lop may mö dün tse chik pe
dam den chö kyong sung may trin le kyi / sam dün lhün gyi drup pay shi pa tsöl**

In brief, Protector, through your sublime bodhichitta,
The one-pointed longing and wishes of students with faith and samaya,
And the activity of the dharma protectors who have samaya,
Grant us the goodness of our wishes being spontaneously accomplished.

ཅེས་སྐྱབ་བརྒྱུད་བསྟན་པའི་གསལ་བྱེད་འདུལ་འཛིན་ཆེན་པོ་མཁའ་ཆེན་ཁྲ་འགྲུ་རིན་པོ་ཆེ་མཆོག་དགོངས་པ་ཆོས་
དབྱིངས་སུ་ཐེམ་ཚུལ་བསྟན་པས་སྤྱར་བྱོན་གསོལ་འདེབས་འཕྲིན་དགོས་ཞེས་བལ་ཡུལ་ཁྲ་འགྲུ་བཀྲ་འཕྲིན་ཆོས་སྐྱོང་
དགོན་པའི་འདུས་སྤྱི་དང་། འཛམ་གླིང་ས་ཕྱོགས་གང་སར་བཞུགས་པའི་མགོན་པོ་གང་གི་ཞལ་སྟོབ་སྤྱན་མོང་ནས་
བསྐྱལ་མ་བྱུང་བ་དང་། རང་ཉིད་ཀྱང་རིན་པོ་ཆེ་སྐྱེ་འཆོ་བཞུགས་རིང་གི་མཛད་འཕྲིན་རྣམས་ཡིད་ལ་བྲན་བཞིན་བསྟན་
འགྲོའི་མགོན་དུ་འཁྲལ་བའི་གྱི་ཡང་སྲིད་སྤྱར་དུ་བྱོན་ཏེ་བོང་མའི་རྣམ་པར་ཐར་བ་བདག་གིར་བཞེས་པའི་མཆོག་གསུམ་
རྒྱལ་བ་རྒྱ་མཆོར་སྟོན་འདུན་དང་བཅས།

After Khenchen Thrangu Rinpoche, a great holder of the vinaya who illuminated the teachings of the Practice Lineage, passed away, the community of Thrangu Tashi Choling and his students who live all over the world contacted me and requested I write a prayer for his swift return. Remembering the activities Rinpoche performed while he was alive, I myself prayed to the ocean of the three jewels and buddhas that, for the sake of the teachings and sentient beings, his unmistakable reincarnation would swiftly appear and follow his example.

ཡོངས་འཛིན་ཁྲི་ཆེན་གླིང་སྤྱལ་བསྟན་འཛིན་ལུང་རྟོགས་འཕྲིན་ལས་ཆོས་འཕགས་པས་བྱི་ལོ་༢༠༢༣ ཟླ་བ་༦ ཆོས་༡༡
ཉིན།

Kyabjé Yongzin Ling Rinpoche, Tenzin Lungtok Trinley Chöpak

June 11, 2023